

Veni Creator Spiritus

Português Brasileiro	Latim
Vinde, Espírito criador, visitai as Vossas almas; enchei com a graça do alto os corações que criastes.	Veni, creator Spiritus mentes tuorum visita, imple superna gratia, quæ tu creasti pectora.
Sois chamado Paráclito, altíssimo dom de Deus, fonte viva, fogo, caridade e unção espiritual.	Qui diceris Paraclitus, altissimi donum Dei, fons vivus, ignis, caritas et spiritalis unctio.
Vós que sete dons tendes, o dedo da direita de Deus, solene promessa do Padre que as palavras inspirais.	Tu septiformis munere, digitus paternæ dexteræ tu rite promissum Patris sermone ditans guttura.
Iluminai os sentidos, infundi o amor nos corações, fortalecei os nossos corpos fortalecei-os de virtude para sempre.	Accende lumen sensibus, infunde amorem cordibus, infirmi nostri corporis, virtute firmans perpeti.
Afastai para longe o inimigo, dai-nos a paz sem demora; e assim guiados por Vós, evitaremos todo o mal.	Hostem repellas longius pacemque dones protinus; ductore sic te prævio vitemus omne noxium.
Fazei-nos conhecer o Padre, e revelai-nos o Filho, para acreditar sempre em Vós, Espírito que de ambos procedeis.	Per te sciamus da Patrem noscamus atque Filium, teque utriusque Spiritum credamus omni tempore.
Glória seja dada ao Padre, e ao Filho, que da morte ressuscitou, e ao Espírito Paráclito, pelos séculos dos séculos.	Deo Patri sit gloria, et Filio qui a mortuis Surrexit, ac Paraclito, in sæculorum sæcula.
Amém.	Amen.

<p>V. Venha o Vosso Espírito, e criai.</p> <p>R. E renovai a face da Terra.</p>	<p>V. Emitte Spiritum tuum, et creabuntur:</p> <p>R. Et renovabis faciem terræ.</p>
<p>Oremos: Ó Deus, que instruístes os corações dos fiéis pela luz do Santo Espírito: dai-nos no mesmo Espírito sabedoria com retidão, e júbilo no Seu consolo.</p>	<p>Oremus: Deus qui corda fidelium Sancti Spiritus illustratione docuisti: da nobis in eodem Spiritu recta sapere, et de eius semper consolatione gaudere.</p>
<p>Por Jesus Cristo, Vosso filho, que vive e reina Convosco na Unidade do Espírito Santo, pelos séculos dos séculos.</p> <p>Amém.</p>	<p>Per Dominum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate eiusdem Spiritus Sancti Deus.</p> <p>Per omnia sæcula sæculorum.</p> <p>Amen.</p>